

Guía para Médicos

Wuqu' Kawoq

Índice

- Introducción a WK
- Día de Clínica
- Guía para Interacción clínica
- Servicios de Laboratorios y Escaneos
- Referencias
- Protocolos médicos y clínicos
- Financiamiento para Pacientes Individuales
- Documentación de medicamentos
- Que se Debe Llevar a una Jornada Médica
- Tecnología y Operaciones Clínicas
- Protocolos de Wuqu' Kawoq
- Ejemplo de Carta de Referencia
- Agenda de la Personal de Wuqu' Kawoq

Guía para los Médicos de Wuqu' Kawoq

Wuqu' Kawoq es una organización no-gubernamental que se dedica a mejorar la salud de las comunidades mayas en Guatemala. Creemos que toda persona - sin importar donde naciera ni cuál idioma hable - debe tener la atención de salud de la calidad más alta.

Nuestros Valores

Por qué existimos:

Vivimos en una época de descubrimientos médicos increíble. Al mismo tiempo, en todo el mundo, los pobres y los enfermos no tienen acceso a los recursos médicos que les podrían sanar. Se encuentran fuera del sistema de salud.

Nos pronunciamos en contra de esto.

Vencemos las barreras a salud - por unir medicina, cultura e idioma. Cuando otros dicen "no," decimos "sí."

Creemos:

- ★ No se debe tener que escoger entre su cultura y su salud.
- ★ Se debe poder hablar con su doctor en su propio idioma.
- ★ Donde se nace no debe decidir si vive o si se muere.
- ★ No se debe sentir cerrado fuera de su propio sistema de salud.
- ★ Todos deben tener la atención de salud de la calidad más alta.

"Se puede tener excelencia. Se puede proveer atención de salud a la gente en lenguas mayas, y se puede ser de primera clase. Si se vive con la gente, se comparte una vida con ellos, se habla su idioma - se confían."

– Peter Rohloff, co-fundador y Jefe de Medicina

Wuqu' Kawoq sirve como una organización de atención primaria tanto como un centro de referencias por todo de Guatemala, y cuida de condiciones raras, crónicas, y complejas. Hay algunas condiciones que se presentan con más frecuencia en nuestras poblaciones pobres y rurales.

- **Enfermedades infecciosas:** En las tierras bajas (Boca Costa/Finca Luisiana), Dengue y Chikungunya son comunes
- **Dermatología:** Escabiosis, Scabies, tunga penetrans ("nigua"), candidiasis, impétigo, "miliaria"
- **Quejas Gastrointestinales:** Parásitos (Ascaris, ameba, giardia), H pylori
- **Problemas psicosociales:** Se ayuda un conocimiento de la antropología médica de la región, incluyendo conceptos como "nervios" y "susto"
- **Desnutrición :** crónico, aguda (con o sin edema), y deficiencias de micronutrientes
- **Trastornos endocrinos:** hipotiroidismo congénito, diabetes
- **Genitourinario:** enfermedades de transmisión sexual, enfermedad inflamatoria pélvica

Día de Clínica

Lista de Verificación

Cosas que hacer en cada visita

- Si hay emergencia, llamar a los bomberos, y luego a Merida para avisarle**
- Escribir nota en OpenMRS
- Actualizar lista de medicamentos en OpenMRS
- Revisar tareas pendientes en Asana
- Revisar documentos en Egnyte
- Crear nuevas tareas en Asana (laboratorios, seguimiento, fondos, etc)
 - Contactar a las personas que van a estar encargadas de estas tareas
- Dar un orden al paciente para laboratorios y estudios
 - Llenar una receta para laboratorios y estudios hecho (para nuestros records)
-
- Llenar una receta con todos los medicamentos que se dan
 - Entregar el original al paciente y la copia a Oscar

Documentación de medicamentos:

Cada vez que se entrega medicamentos, hay que documentarlos para nuestros registros.

Recetario: Llenar el recetario con:

- Nombre del paciente
- Fecha de entrega de medicamento
- Lugar de jornada
- Numero de identificación de OpenMRS *MUY IMPORTANTE*
- Nombre y forma de medicamento, cantidad entregada, y instrucciones para los pacientes
 - Es importante hablar con el paciente sobre las instrucciones, en su idioma materno, y asegurarnos de que nos entendió
- Firmar la receta
- Mandar el original al paciente y entregar la copia a Oscar DENTRO DE UN DIA

Cómo Escribir una Nota en OpenMRS:

Observaciones Clínicas

- Empezar con la razón para la visita (por ejemplo seguimiento de xxxx)
- Poner una historia breve de los antecedentes significativos del paciente
 - Poner esto en TODAS las notas
 - eg Recibiendo tratamiento en INCAN, tiene xx condición crónica, historia de cirugía
- Seguir con las quejas actuales
- Listado de medicamentos que están tomando
- Describir el examen físico

Plan

- Resumen de problemas
- Resumen de tratamientos

- Plan para seguimiento

Cómo Escribir una Carta de Referencia:

Hay una plantilla en Egnyte en la carpeta de "1 Protocolos Medicos y Guías Para Trabajo," ubicado en:
<https://wuqkawoq.egnyte.com/SimpleUI/home.do#Files/0/Shared/Documents/1%20Protocolos%20Medicos%20y%20Guías%20Para%20Trabajo>

- Usar el membrete de Wuqu' Kawoq
- Asegurar que incluya la fecha
- Poner la dirección de los doctores de la institución
- Explicar la situación incluyendo el nombre de paciente, condición, y razón para referencia.

Asegurar que la caja regrese con todo el equipo y todos los medicamentos:

Favor de avisarle a Oscar si se presta algo a un paciente

Qué se Debe Llevar a una Jornada:

Wuqu' Kawoq tiene equipo para cada jornada que incluye: termómetro, esfigmomanómetro, otoscopio y oftalmoscopio, microscopio con láminas, y una máquina portátil de ultrasonido. A veces hay que pedir la máquina de ultrasonido, porque no siempre va con las cajas.

Favor de llevar:

- Su propio estetoscopio.
- Copia en papel de materiales de referencia que se necesita porque a veces no hay buena señal para internet en las comunidades.
- Una computadora o tablet que tiene conexión al internet (por ejemplo, un módem) es útil para documentación.
- La caja de medicamentos de la bodega (hay que pedirla de Oscar POR LO MENOS 48 horas antes). Si tiene que entregar medicamentos especiales (por ejemplo, metotrexato o fenitoína), hay que pedirlos porque no vienen en la caja normalmente.
- Órdenes para laboratorios y la documentación de medicamentos
- Ropa profesional para la clínica (no es necesario llevar ropa quirúrgica ni una bata de laboratoria, pero es importante llevar ropa profesional que demuestra respeto para nuestros pacientes, como una camisa con cuello y jeans finos.)
- Cualquiera otra cosa que se necesita para su trabajo o visita específica.

Información Útil

Guía para Interacción Clínica:

1. Tenemos que mantener nuestros valores todo el tiempo: el respeto para los pacientes, la calidad de atención, la provisión de servicios y educación en el idioma de nuestros pacientes, y valorizando la información protegida de salud.
2. Queremos construir relaciones con nuestros pacientes: dedicamos tiempo a los pacientes.
3. Solo se utilizan los exámenes y laboratorios cuando sea absolutamente necesario. **Los exámenes fecales para parásitos normalmente no son necesarios.**
4. Durante una consulta, es necesario que el doctor o enfermera:
 - a. describa el diagnóstico para que el paciente y la familia entiendan lo que tiene la persona y sepan el nombre de la enfermedad, si posible.
 - b. explique el plan de tratamiento y medicamento detalladamente, si no varias veces.
 - c. provea educación sobre la enfermedad, la prevención, o los pasos hacia la sanación.
 - d. les provea la verdad sobre una enfermedad mortal al paciente y a la familia, y lo que va a pasar en el futuro.
 - e. Dé poder a los pacientes a través de educación sobre la salud.
5. Tenemos que enfocar mucho en el examen y historia que toman lugar en persona.
6. Mientras proveemos servicios completos, SIEMPRE tenemos que ser conscientes de los costos y las reservas limitadas.
7. Tenemos que proveer los medicamentos ubicados en nuestro formulario. Hay que conseguir permiso para recetar otros medicamentos de Dra. Waleska, la directora médica.
8. Todos las interacciones con todos los pacientes tienen que estar ingresados en OpenMRS (información clínica), y todos los próximos pasos tienen que estar ingresados en Asana (el centro de tareas que permite la coordinación entre miembros del equipo). Se puede encontrar la información de como usar estas tecnologías bajo “Tecnología y Operaciones Clínicas”
9. Nuestro personal es increíble. Por favor, utilice el equipo para su conocimiento del lugar y del paciente. Todo que hacemos es esfuerzo del equipo.

Servicios de Laboratorios y Escaneos:

Tenemos varias localidades para los servicios de laboratorios y escaneos.

- Llenar el formulario con los estudios deseados.
- Podemos hacer HbA1C y exámenes para las mujeres embarazadas (VIH, hepatitis B, sífilis) dentro de WK.
- Estudios complejos:
 - Tamizajes, si se puede llevarlo a los Estados Unidos y enviarlo dentro de una semana.
 - Escaneos complejos (ECG o resonancia magnética): hay que sacarlos en la Ciudad de Guatemala.
 - Mandar un correo y poner una tarea en Asana para la Gerente de Casos Complejos.
 - Es necesario conseguir una carta de referencia del centro de salud para pacientes que necesitan algún procedimiento en UNICAR, o una carta de centro de salud para poder disminuir costos de estudios como TAC, RM, y otros

Referencias:

Wuqu’ Kawoq refiere a los pacientes individualmente para todas las visitas en hospital, los procedimientos médicos, y también para los jornadas procedimentales o quirúrgicas programadas.

- Favor de informar la directora médica de cualquiera referencia posible y seguir sus consejos.
- Mandar un correo y poner una tarea en Asana para la Gerente de Casos Complejos.
- Una carta de referencia es necesaria de Wuqu’ Kawoq. Se puede usar la plantilla de membrete o el bloc de papel. Favor de mandar DOS COPIAS de cada carta de referencia con los pacientes.

Protocolos Medicos y Clinicos:

Wuqu' Kawoq tiene protocolos establecidos para asegurar que proveamos atención excelente a nuestros pacientes. Hay que seguir estos protocolos todo el tiempo. Abarcan todo el rango de servicios que ofrecemos, incluso:

- Formulario de Medicamentos General y Botiquines
- Protocolo Bodega y Medicamentos
- Protocolo de Diabetes
- Protocolo de Nutrición
- Protocolo Exámenes y Laboratorios
- Protocolo para Casos Crónicos
- Protocolo para Examen de los Senos
- Protocolo para Medicamentos Casi para Vencer y Vencidos
- Flujogramas de Papanicolau
- Protocolo de planificación familiar - dispositivos
- Protocolo de planificación familiar - implantes
- Protocolo flujo vaginal
- Consentimiento Informado para Recaudar Fondos

Se puede referir a los protocolos al fin de este documento, bajo Apendices

Protocols se encuentran en Egnyte Documents→ 1. Protocolos y Guias para Trabajo

(<https://wuqkawoq.egnyte.com/SimpleUI/home.do#Files/0/Shared/Documents/1%20Protocolos%20y%20Guias%20Para%20Trabajo>)

Financiamiento para Pacientes Individuales (Watsi o nuestro sitio de web):

El recaudacion de fondos es esencial y es la razón que podemos proveer atención de alta calidad para nuestros pacientes. Siempre tenemos que preocuparnos con los costos y los fondos. Podemos buscar fondos para pacientes individuales para tipos de caso específicos. Hay un procedimiento específico que hay que seguir. En la mayoría de estos casos, hay otra persona del equipo quien sabe hacer todo para este proceso y puede apoyar, sólo hay que avisarlo.

1. **Seguir el protocolo "Recaudar Fondos." Se puede involucrar otra personal de WK si tenga preguntas.**
2. **Asana:** Crear tarea "Watsi" o "Apoyo Económico" y asignarla a la Coordinadora de Casos Complejos (Jessica)
3. **OpenMRS:** Asegurar que el perfil del paciente esté llena con toda la historia médica pertinente.
4. **Egnyte:** Subir la historia del paciente, una foto horizontal, y el consentimiento a la carpeta del paciente.

****Para un paciente urgente, llame y mande un correo a la Directora Médica (Dra. Waleska), el Gerente de Casos Complejos (Merida), y la Coordinadora de Casos Complejos (Jessica)****

Tecnología y Operaciones Clínicas

OpenMRS:

El sistema de gestión de pacientes, que contiene notas de visita, valores de los laboratorios, medidas, y visualizaciones gráficas. (<https://openmrs.wuqkawoq.org/openmrs>)

IMPORTANTE: Si hay error, favor de no borrarlo o intentar a arreglarlo, sin hablar primero con Dr. Peter o Kate.

Crear un Paciente Nuevo:

1. Ir a “Buscar/Crear Paciente”
2. En la parte baja de la pantalla, llenar el nombre, fecha de nacimiento, y sexo del paciente.
3. En la pantalla siguiente, dar un “Old Identification Number” (referir a la lista de números disponibles: <https://docs.google.com/spreadsheets/d/1Ohwj7LWN49n9PLKDimwQs3p8j7pyWXWRryROXBVguy0/edit?usp=sharing>)
4. Asegurar que todos los nombres y apellidos del paciente sean llenados.
5. Agregar una ubicación del paciente bajo “Id Localidad,” y bajo “Dirección,” agregar un número de teléfono para ponerse en contacto con el paciente.
6. Después de guardar el paciente, inscribir el paciente en programas apropiados bajo la pestaña “Descripción,” con la ubicación y fecha pertinente (incluye Diabetes, Prenatal, Caso Complejo, Papanicolaou no Normal, Desnutrición, Salvando Cerebros, o Salud Móvil)

Crear una Ficha Nueva:

1. Ir a “Buscar/Crear Paciente” y usar la caja de búsqueda del paciente (por nombre o número de identificación)
2. Escoger “Formulario de Inscripción” y encontrar el formulario pertinente para la visita.
3. Llenar el formulario, incluyendo “Proveedor” y “Ubicación.” Asegurar si este llenando el formulario después de la fecha de la visita que cambie la fecha hasta la fecha de la visita.

Actualizar Régimen de Medicamentos:

1. Ir a “Regímenes” bajo el perfil del paciente.
2. Escoger “Agregar/Actualizar Régimen”
3. Al lado derecho de la pantalla, llenar la sección “Agrega tu propio régimen de medicamentos”
4. **Si un medicamento no parece, avisarles a Dr. Peter (peter@wuqkawoq.org) o Kate (kate@wuqkawoq.org) para actualizar el listado.
5. Si hay medicamentos ya en el listado que no son actuales, al lado derecho de la pantalla, escoger “Detener” y llenar la fecha y la razón.

Revisar la Historia de un Paciente:

1. Usar la pestaña “Encuentros” para ver encuentros previos con Wuqu’ Kawoq.
2. Bajo la pestaña “Gráficos,” se puede ver gráficos sobre tiempo para el paciente. Si quiere un gráfico nuevo, ir al final de la página donde dice “Añadir nuevo gráfico” y en la cajita de Buscar Concepto, escribir el dato que quiere ver.
3. Para niños menores que 5 años, se puede ir a “Descripción” y bajo “Acciones de Paciente,” hacer clic en “Get Growth Chart” para ver los gráficos de Peso/Edad y Talla/Edad.

Asana:

Para coordinar tareas, poner recordatorios en seguimiento, y comunicarse entre miembros del equipo.

EQUIPO: Cada "Equipo" es una ubicación, en cual los pacientes se ven mayormente. (Si haga clic en el nombre del equipo, se puede ver todos los "proyectos" que son pacientes que se encuentran abajo esta ubicación)

PROYECTO: Cada proyecto es un paciente individual. El título debe incluir los nombres y apellidos mas el numero de identificación de OpenMRS (por ejemplo Maria Maria Gonzales 1022)

TAREA: Usada para notificarles a otros miembros del equipo de lo que hay que hacer.

- Para agregar una tarea, hacer clic en "Add Task" al lado derecho de la pantalla. Nombrar la tarea, agregar una descripción, asignarla a un miembro del equipo, agregar una fecha del vencimiento, agregar etiquetas relevantes, agregar seguidores, y agregar sub-tareas.

Tareas comunes:

- Botiquín: Asignarla a Oscar, y describir lo que se necesita de la bodega (medicamento con dosis y cantidad)
- Cita: Asignarla al miembro de equipo que está encargada de coordinación en esa comunidad. Incluir la ubicación de la cita y la fecha anticipada para la cita
- Seguimiento: Para laboratorios o exámenes, asignarla al doctor que sigue el paciente, para asegurar que los exámenes hechos estén revisados.
- Apoyo Economico: Para pacientes financiados por Watsi.

ETIQUETA: Usada para asignar a una paciente a un "grupo" de pacientes.

- Para crear una etiqueta, crear una tarea "Listado" y agregar las etiquetas relevantes. Ejemplos:
 - Peter pensando
 - Waleska pensando
 - Ginecología
 - ETC
 - UNICAR
 - UNOP
 - Shalom
 - Roosevelt
 - San Juan DD
 - Infectología
 - UNEARC
 - Urología
 - HELPS
 - INCAN
 - Prótesis
 - **PARA CASOS COMPLEJOS: favor de etiquetar cada tarea para Merida con:**
 - Rojo (necesita cita dentro de 1 mes)
 - Amarillo (necesita cita dentro de 2 meses)
 - Verde (puede esperar 3 meses o mas)

BÚSQUEDA: Se puede buscar usando un nombre, número de identificación, o etiqueta. También se puede navegar por el “Dashboard” ubicado en la parte izquierda de la pantalla, donde se ven los equipos y sus proyectos recientes

Lo que no se pone en Asana	Lo que se pone en Asana
<ul style="list-style-type: none"> -Preguntas o dudas sobre pacientes - mejor mandar un correo al miembro de equipo que está encargada del caso. -Historias y fotos para recaudación de fondos -Información médica o confidencial -Tarea urgente: Mandar correo con sujeto “URGENTE” 	<ul style="list-style-type: none"> -Sólo tareas que hay que hacer un miembro del personal; deben ser llenadas completamente, con fecha de vencimiento y personal asignado.

The screenshot shows the Asana interface with several annotations:

- Proyecto: Nombres y ID:** Points to the search bar containing "test patient ####".
- Asignar al miembro de equipo:** Points to the "Unassigned" filter icon.
- Fecha de vencimiento:** Points to the "Due Date" filter icon.
- Etiquetas:** Points to the "Tags" icon.
- Sub-tareas:** Points to the "Sub-tasks" icon.
- Equipo/Ubicación:** Points to the user profile icon (KD).
- Aquí aparecen todas las tareas para un paciente:** Points to the task list on the left side.
- Indicar que completó la tarea *OJO – Si no hay otra tarea, no se puede encontrar el paciente. Agregar otra tarea si quiere seguir con el paciente.:** Points to the "Add Task" button.
- Escribir bajo "Description" información importante para la persona asignada:** Points to the "Description" field in the "New Task" form.
- Seguidores de la tarea:** Points to the "Follow Task" button.
- Escribir comentario para todos los seguidores:** Points to the "Comment" button.

Para mas informacion, ver el guia en:

<https://onedrive.live.com/view.aspx?resid=5039E4C4D42AE94C!10755&ithint=onenote%2c&app=OneNote&authkey=!AGxqsduOK-zEGNc>

Egnyte:

Plataforma segura y protegida por HIPAA donde se guardan archivos relacionados a un paciente

Crear Archivo de Paciente:

1. Ir a la carpeta "Resultados de Pacientes"
2. Escoger la ubicación que corresponde mejor al paciente.
3. Agregar "New Folder" con nombres y apellidos del paciente mas su numero de identificacion de OpenMRS
4. Subir documentos del paciente en esta carpeta.
 - Consentimiento, fotos, y historias para recaudar fondos
 - Resultados de laboratorios y estudios externos
 - Cartas pertinentes
 - Cualquiera información confidencial

BUSQUEDA: Buscar por el numero de identificacion, cualquier parte del nombre completo, o se puede navegar usando las carpetas. Si está buscando resultados de una paciente y no lo encuentra en su carpeta de ubicación, puede ser que está en otra carpeta y vale la pena buscar en la búsqueda.

Solo administradores pueden borrar archivos: favor de chequear dos veces cuando suba algo a Egnyte.

Actualizado: marzo 2016

Apéndices

Listado de Casos Aceptado por Watsi desde 4 febrero 2016:

- Acute Asthma - asma aguda
- Acute Malnutrition - desnutrición aguda
- Acute Seizure/Neurocysticercosis - convulsiones, epilepsia, neurocisticercosis
- Benign Prostate Hyperplasia Surgical - cirugía para hiperplasia benigna de la próstata
- Benign Prostate Hyperplasia Non-surgical -tratamiento de hiperplasia benigna de la próstata sin cirugía
- Breast Mass - masa del seno
- Adult Chemotherapy -quimioterapia para adulto
- Pediatric Chemotherapy - quimioterapia para niño
- Cleft Palate - Paladar hendido, lab
- io partido
- Colposcopy (minor cervical cancer) - colposcopia (cáncer del cérvix que no sea muy avanzado)
- Congenital Heart - Teeth not OK - cardiopatía congénita (con problemas de dientes)
- Congenital Heart - Teeth OK -cardiopatía congénita (sin problemas de dientes)
- Cryptorchidism / Orchidopexy - criptorquidia
- Cystocele Repair - cirugía de cistocele
- Cystocele Repair Jornada - cirugía de cistocele en jornada
- Developmental Delay - retraso del desarrollo
- Diabetes - para empezar insulina o diálisis peritoneal
- Endometrial Biopsy - biopsia endometrial
- Eye inflammation - inflamación del ojo
- Eye Surgery - Cataracts - cirugía de catarata
- Eye Surgery - Cataracts - Jornada - cirugía de catarata en jornada
- Eye Surgery - Glaucoma - cirugía de glaucoma
- Eye Surgery - Glaucoma - Jornada - cirugía de glaucoma en jornada
- Eye Surgery - Pterygium - cirugía de pterigium
- Eye Surgery - Strabismus - cirugía para estrabismo
- Eye Surgery - Strabismus - Jornada - cirugía para estrabismo en jornada
- Eye Complication - Strabismus - Nonsurgical - tratamiento de estrabismo sin cirugía
- Gallbladder Surgery - cirugía de la vesícula biliar
- Gallbladder Surgery - Jornada - cirugía de la vesícula biliar en jornada
- Hernia Repair - cirugía de hernia
- Hernia Repair - Jornada - cirugía de hernia en jornada
- High risk pregnancy - Preeclampsia - embarazo de alto riesgo por preeclampsia
- High Risk Pregnancy - Ectopic - embarazo ectópico
- High Risk Pregnancy - Placenta Previa - embarazo con placenta previa
- Hysterectomy - histerectomía
- Hysterectomy - Jornada - histerectomía en jornada
- Imperforate Anus - ano imperforado, atresia anal
- Kidney Failure - falla de riñón
- Lactational Failure - falla de lactancia
- Leg Lengthening Orthotic - prótesis para alargar la pierna
- Lipoma - lipoma
- Lipoma - Jornada - lipoma, cirugía en jornada
- Orthopedic Surgery - cirugía ortopédica
- Palliative Care - cuidado paliativo
- Prosthesis - Below Knee - prótesis debajo de la rodilla
- Prosthesis - Above Knee - prótesis arriba de la rodilla
- Severe Rheumatoid Arthritis - artritis reumatoide severa
- Therapy - Physical or Speech - terapia física o de lenguaje
- Tonsillectomy - amigdalectomía
- Tonsillectomy- Jornada - amigdalectomía en jornada